

**رئاسو ھي کاطناً ھي کري رطب نع رداص ناي ب  
دض تاحاقللا نأشب سکذوثرالا مورلل فرشمل  
(۱۹ ديفوك) انوروك**



**بيان صادر عن  
بطريركية أنطاكية وسائر المشرق  
للروم الأرثوذكس  
بشأن اللقاحات ضد كورونا (كوفيد ١٩)**  
دمشق، ٨ شباط ٢٠٢١

٢٠٢١ طابش ٨، قشمد  
ماماً أو، ١٩٦٤ في ذوق حيئاج لعفب مويلـا ناسـنـإـلـا بيـصـيـوـ مـلـاعـلـا هـلـ ضـرـعـتـيـ اـمـ مـامـأـ  
ـةـيـسـكـذـوـثـرـأـلـاـ ةـيـكـاطـنـأـلـاـ ةـسـيـنـكـلـاـمـهـيـ،ـ حـيـئـاجـلـاـ هـذـهـلـ ـدـادـصـمـلـاـ تـاحـاـقـلـلـاـ جـاتـنـإـ  
ـيـلـيـ اـمـ اـهـئـانـبـأـلـحـضـوـتـ نـأـ،ـ نـهـنـرـاطـمـلـاـ ةـدـاـسـلـاـوـ كـرـيـرـطـبـلـاـ ةـطـبـغـ نـيـبـ روـاشـتـلـاـ دـعـبـوـ  
ـىـلـعـ ٢٠١٩ـ مـاعـلـاـ يـفـ ـرـدـاـصـلـاـ ةـيـئـاعـرـلـاـ ـلـاـسـرـلـاـ يـفـ تـدـكـأـ نـأـ ةـسـيـنـكـلـلـ قـبـسـ دـقـلـ ١ـ.  
ـيـفـ يـهـوـ .ـيـمـلـعـلـاـ مـدـقـتـلـاـ ـلـعـ اـهـحـاـتـفـنـاـ عـمـ،ـ اـهـمـارـتـحـاـ بـوـجـوـوـ ةـايـحـلـاـ ةـيـسـدقـ“ـ  
ـرـمـ ـلـعـ يـمـلـعـلـاـ مـدـقـتـلـاـ ـهـبـعـلـ يـذـلـاـ يـرـوحـمـلـاـ رـوـدـلـاـبـ اـهـنـمـأـنـاـمـيـإـوـ،ـ هـتـاذـ قـاـيـسـلـاـ  
ـمـدـقـتـ يـفـ مـهـاـسـتـ ةـرـيـخـ ةـرـدـاـبـمـلـكـ كـرـاـبـتـوـ ءـاـمـلـعـلـاـوـ مـلـعـلـاـ عـّـجـشـتـ،ـ رـوـصـعـلـاـ  
ـلـكـ لـجـأـ نـمـ اـهـتـاـوـلـصـعـفـرـتـ يـهـفـ كـلـذـلـوـ.ـ نـهـنـإـلـاـ ةـاـنـاعـمـ نـمـ فـّـفـخـتـوـ ةـيـرـشـبـلـاـ  
ـءـاـبـطـأـوـ ءـاـمـلـعـوـ نـيـثـحـاـبـ نـمـ اـهـتـمـدـخـوـ ةـيـنـاـسـنـإـلـاـ ةـايـحـلـاـ ظـفـحـ ـلـعـ نـيـلـمـاعـلـاـ  
ـيـفـ ةـمـدـخـلـاـوـ ةـيـاـنـعـلـاـوـ ةـيـاعـرـلـاـ نـوـرـفـوـيـ نـيـذـلـاـ عـيـمـجـوـ تـاـضـرـمـمـوـ نـيـضـرـمـمـوـ  
ـحـيـئـاجـلـاـ هـذـهـلـاـ رـاـشـتـنـأـلـظـ يـفـ اـورـهـظـأـ دـقـوـ،ـ مـهـلـجـأـ نـمـ عـرـضـتـتـ يـهـوـ.ـ تـايـفـشـتـسـمـلـاـ  
ـهـتـمـعـنـبـ هـلـإـلـأـبـرـلـاـ مـهـرـزـأـؤـيـ يـكـلـ،ـ تـاـذـلـاـ لـذـبـ ئـتـحـأـرـمـتـسـمـأـرـهـسـوـ ةـيـحـضـتـوـ ةـيـنـاـفـتـ

عفترت امك .انهـلـا حـيـسـمـلـا ،داـسـجـأـلـا او سـوـفـنـلـا بـيـبـطـلـا ءـانـمـأـ نـيـنـوـاعـمـ اوـنـوـكـيـ وـ بـوـلـقـ ةـيـزـعـتـوـ ،مـهـيـوـذـ دـضـعـوـضـرـمـلـا عـيـمـجـ ءـافـشـ لـجـأـ نـمـ اـهـتـاـولـصـ ةـسـيـنـكـلـا .ةـيـدـبـأـلـا ةـايـحـلـا اوـقـمـاـيـقـلـا ءـاـجـرـىـلـعـ اوـدـقـرـ نـيـذـلـا سـوـفـنـ ةـحـارـوـ ئـنـاـرـحـلـا .ةـحـئـاـجـلـ ةـدـاـضـمـلـا تـاـحـاـقـلـلـا نـمـ ةـعـوـمـجـ دـاـجـيـإـلـا ءـاـمـلـعـلـا لـصـوـتـ نـأـ دـعـبـوـ ،مـوـيـلـاـوـ 2. ةـيـّـبـطـلـا ثـوـجـبـلـا جـئـاـتـنـلـ اـهـتـعـبـاـتـمـ دـعـبـ نـمـ ةـسـيـنـكـلـا رـبـتـعـتـ ،19ـ دـيـفـوـكـ لـقـحـبـ صـتـخـتـ الـ حـيـقـلـتـلـا ةـلـأـسـمـّـ نـأـ ،صـاـصـتـخـاـلـا بـاـحـصـأـ ةـرـاـشـتـسـ اوـ ةـفـلـتـخـمـلـا عـجـاـرـمـلـا اوـ يـّـبـطـلـاـوـ يـّـمـلـعـلـا لـقـحـلـاـبـ اـمـنـاـوـ ،ةـيـنـاـمـيـإـلـا ةـيـحـوـرـلـاـوـ ةـيـتـوـهـاـلـا تـاـسـاـرـدـلـا هـذـاـخـتـاـقـحـصـخـشـلـكـلـ دـوـعـيـ ،ةـيـصـخـشـاـرـاـرـقـ اـهـنـأـشـبـ رـاـرـقـلـا نـوـكـيـفـ ،هـبـ ةـيـنـعـمـلـا هـبـيـبـطـعـمـ قـيـسـنـتـلـابـ .ةـيـنـاـسـنـإـلـا ةـايـحـلـا ةـاـرـطـخـ لـكـشـتـ تـلـاـزـ اـمـ ةـحـئـاـجـلـا هـذـهـ نـأـ اـمـبـوـ ،كـلـذـلـعـ ةـوـالـعـ 3. نـمـ حـاـقـلـلـا هـلـكـشـيـ اـمـ مـغـرـ ،دـعـبـ يـفـاـشـلـاـجـاـلـعـلـا اـهـلـ اوـدـجـيـ مـلـ نـيـّـيـنـعـمـلـاـنـأـ نـوـكـ ةـيـمـهـأـ ئـلـاـ اـهـئـاـنـبـأـ هـاـبـتـنـاـ تـفـلـتـ ةـسـيـنـكـلـاـنـإـفـ ،ةـلـّـاعـفـ اـهـوـجـرـنـ اـهـنـمـ ةـيـاـقـوـ ةـلـوـؤـسـمـلـاـ تـاـهـجـلـاـ اـهـيـلـ اـمـهـوـعـدـتـ يـتـلـاـ تـاءـاـرـجـإـلـاـ ةـفـاـكـبـ مـاـزـتـلـاـلـاـبـ مـهـرـاـرـمـتـسـا عـمـتـجـمـلـاـ ةـمـاـلـسـ نـوـصـ نـمـ دـيـزـمـلـ كـلـذـوـ ،هـدـعـبـ مـأـ حـيـقـلـتـلـاـ لـبـقـنـاـكـاـ ،ةـصـتـخـمـلـاـوـ رـيـغـ ةـيـسـاـيـقـرـ ةـرـتـفـ يـفـ تـزـجـنـأـ دـقـ ةـضـوـرـعـمـلـاـ تـاـحـاـقـلـلـاـنـأـمـلـعـ ،ةـيـنـاـسـنـإـلـاـ ةـايـحـلـاـوـ يـّـبـطـلـاـ مـدـقـتـلـاـ لـضـفـبـ كـلـذـوـ ،ءـاـبـوـلـاـ رـاـشـتـنـاـ نـمـ دـحـلـاـ فـدـهـبـ ةـيـدـاـيـتـعـاـ .ةـمـزـاـلـلـاـ دـرـاـوـمـلـاـ رـيـفـوـتـوـ دـوـهـجـلـاـ رـفـاـضـتـوـ يـجـوـلـوـنـكـتـلـاـوـ نـمـ ةـّـصـاـخـ ،تـاـحـاـقـلـلـاـ عـوـضـوـمـلـّـيـرـاجـتـ وـأـيـسـاـيـسـلـاـلـغـتـسـاـ يـأـ نـمـ ةـسـيـنـكـلـاـ رـّـذـحـتـ 4. ةـلـادـعـلـاـوـ ةـاـوـاسـمـلـاـسـنـأـ فـلـاـخـيـلـكـشـبـ اـهـعـيـزـوـتـوـ ةـشـمـهـمـلـاـ تـاـئـفـلـاـ نـعـ اـهـبـجـحـ سـاـنـلـاـ عـيـمـجـ نـيـبـ دـصـاـعـتـلـاـوـ اـهـلـوـادـتـ مـتـيـ سـجـاوـهـوـ فـوـاـخـ نـمـ ةـعـبـاـنـ ةـفـلـتـخـمـ ءـارـآـ دـوـجـوـ مـهـفـتـتـ ذـإـ ةـسـيـنـكـلـاـ نـإـ 5. قـلـقـلـاـوـ فـوـخـلـاـ نـمـ وـجـوـرـمـتـسـمـيـمـاـلـعـلـاـ فـذـاقـتـلـظـ يـفـاـصـوـصـخـ ،دـيـعـصـ رـيـغـ ئـلـعـ ةـرـيـثـكـلـاـ تـاـطـوـغـضـلـاـوـ ةـمـاـعـلـاـ ةـحـصـلـاـ عـوـضـوـمـ حـرـطـ ةـقـيـرـطـ هـتـرـاثـأـ يـذـلـاـ لـيـوـهـتـلـاـوـ لـفـغـتـ نـأـ نـوـدـ ،ةـايـحـلـاـ ةـيـطـعـ ئـلـعـ ظـاـفـحـلـاـ يـفـ ةـبـغـرـلـاـوـ اـمـكـ ،سـرـاـمـتـ وـأـ تـسـرـوـمـ يـتـلـاـ ،ةـلـأـسـمـلـاـ هـذـهـ حـرـطـ يـفـ اـهـنـمـ ضـعـبـلـاـ قـلـطـنـاـ يـتـلـاـ ةـيـحـوـرـلـاـوـ ةـيـنـاـمـيـإـلـاـ ةـيـفـلـخـلـاـ يـفـ اـنـعـمـجـيـ يـذـلـاـ ةـبـحـمـلـاـوـ ةـدـحـوـلـاـوـ مـاـلـسـلـاـ طـاـبـرـ ئـلـعـ ظـاـفـحـلـاـ 6. اـنـتـمـاـلـسـلـ ةـدـيـفـمـ تـاـحـاـقـلـلـاـوـ ةـيـحـصـلـاـوـ ةـيـئـاـقـوـلـاـ رـيـبـاـدـتـلـاـ عـيـمـجـ ةـأـكـشـ ئـلـ .اـنـمـ يـضـتـقـتـ يـتـلـاـ ،ةـيـحـوـرـلـاـ اـنـتـمـاـلـسـ ةـيـمـهـأـ اـضـيـأـ لـفـغـنـ الـأـ بـجـيـ نـكـلـوـ ،ةـيـدـسـجـلـاـ اـنـيـخـأـوـ هـلـلـاـ نـيـبـوـ اـنـنـيـبـ اـهـعـضـنـ يـتـلـاـ "ةـنـمـأـلـاـ ةـفـاـسـمـلـاـ"ـ كـلـتـ ئـلـ ئـاـبـتـنـاـلـاـ عـمـعـارـصـ يـفـوـ ،هـلـلـاـ نـعـ ةـبـرـغـ يـفـ شـيـعـنـ اـنـنـوـكـ ،ةـيـعـيـبـطـلـاـ اـنـتـئـيـبـوـ اـنـسـنـإـلـاـ جـلـّـاعـيـ اـذـهـوـ .اهـدـرـاـوـمـلـمـهـنـكـاـلـهـتـسـاـوـ ةـيـوـحـلـاـ اـنـتـئـيـبـ ئـلـعـ دـعـتـ يـفـوـ ،اـنـيـخـأـ ةـكـرـشـلـاـ ةـايـحـوـ ةـاـلـصـلـاـبـ هـلـلـاـ ئـلـ ةـدـوـعـلـاـبـ ةـقـدـاـصـلـاـ اـنـتـبـوـتـ رـبـعـ اـنـكـوـلـسـ رـيـيـغـتـبـ رـسـلـ شـيـعـ نـمـ كـلـذـيـنـعـيـ اـمـعـ ،اـنـتـئـيـبـوـ اـنـاـخـأـ يـذـؤـيـوـ اـنـيـذـؤـيـ اـمـعـ مـوـصـلـاـبـ ،ةـمـدـخـلـاـوـ نـيـسـيـّـدـقـلـاـ رـيـسـوـ ةـيـهـلـإـلـاـ ةـمـلـكـلـاـبـ اـنـئـاـجـرـ ةـيـذـغـتـوـ ،مـحـاـرـمـوـ هـاـيـاـطـعـ ئـلـعـ هـلـلـاـ رـكـشـ ةـدـهـاـجـمـلـاـ ةـسـيـنـكـلـاـبـ ضـهـنـتـ هـيـسـيـّـدـقـ عـيـمـجـوـ هـلـلـاـعـمـ ةـمـئـاـدـلـاـ ةـكـرـشـلـاـفـ .مـهـمـيـلـاـعـتـوـ ئـلـلـجـتـتـفـ هـلـلـاـ مـعـنـ ئـلـوـأـلـاـ ئـلـعـ ةـيـنـاـثـلـاـ بـكـسـتـفـ ،ةـرـفـاـطـلـاـ ةـسـيـنـكـلـاـ ءـاـقـلـ ئـلـ رـشـبـلـاـ اـنـتـوـخـ ءـمـ بـحـمـلـاـوـ قـدـاـصـلـاـ دـصـاـعـتـلـاـوـ ةـءـوـرـمـلـاـوـ ةـعـاـجـشـلـاـ حـوـرـ اـهـيـفـ رـهـدـلـاـ ءـاـضـقـنـاـ ئـّـتـحـ اـنـعـمـ حـيـسـمـلـاـنـأـبـ اـنـنـاـمـيـإـ نـمـ عـبـاـنـلـاـ حـرـفـلـاـ نـإـ ،ةـيـاـهـنـلـاـ يـفـ 7.

ڻاڪموڻا مزڻ لک يف انئاب آنم داهجلاءِ اوكلس ني ذلائِ قيرط اوكلس برد قافر انلужي رفاضتو هللا ڦمعنب بلغتن، هل ثم انلужجي وءوس ورش لک ڦهجاوم يف انيوقيو يف هللا دجمتي يکل، انتريسم ضرتعت يتلا تايّدحتلا ىلع دوهجلاءِ يعاسملاءِ انلامع أو انلاؤقأ.

[Antioch Patriarchate](#)